

CN



Safety Reel

指南

19 911 20XX - 软管卷管器、S (空气)
 19 911 21XX - 软管卷管器、M (空气)
 19 911 22XX - 软管卷管器、S/M (水)
 19 911 24XX - 卷管器、S/M (呼吸空气)
 19 911 25XX - 卷管器、S/M (橡胶软管)



Edition B - 2021-05-31

CEJN AB
 Rattvägen 1
 S-541 34 Skövde
 Sweden
www.cejn.com



用户说明：

www.cejn.com/safetyreel

EC 符合性声明 - 我们声明以下产品：
 软管卷管器类型 19 911 20XX、19 911 21XX、19 911 22XX、19 911 24xx 和
 19 911 25xx 符合：2006/42/EG (EN ISO 12100:2010)

1.安全



警告！

该产品旨在供具备丰富技术知识的人员评估特定应用的适用性。安装、操作或维护本产品前，请仔细阅读所有安全说明。只有具备资格的工作人员才能安装、调试和维护本产品。进行维护或维修前，请务必断开软管卷管器与气源的连接。如果必须拆卸卷管器，请在进一步拆卸前释放弹簧张力。

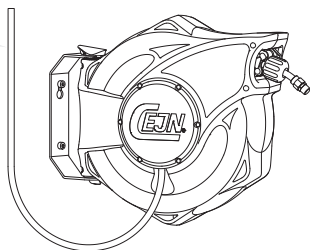


2.安装

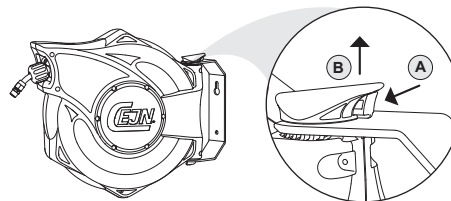
如需了解安装和操作卷管器的更多详细信息，请参阅 www.cejn.com/safetyreel 上的说明视频。

2.1 装配

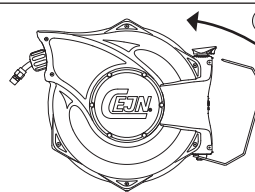
1



2

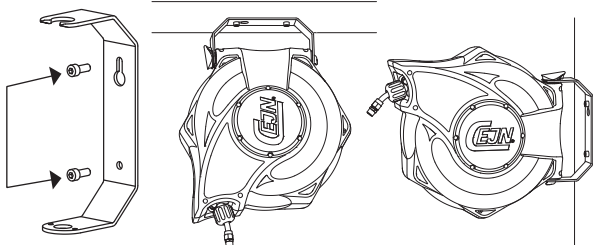


3

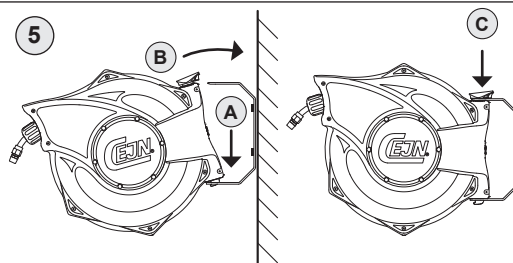


4

120 mm/4,72 inch

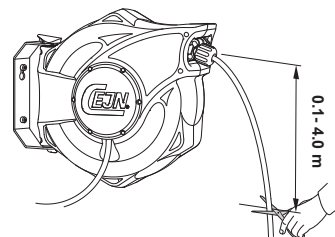
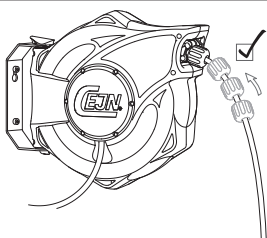


5



2.2 软管长度

允许向内移动停止操纵球。弹簧力不需要调节。如需了解更多信息，请参阅 www.cejn.com/safetyreel 上的视频说明。



2.3 连接软管卷管器

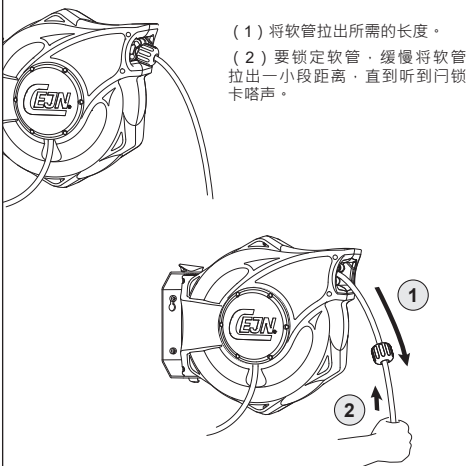
按照以下正确的工作压力将卷管器连接到空气/水源：

	199112020/-21	199112022/-23	199112040/-41	199112080/-81/-82/-83	199112120/-21	199112130/-31
应用程序	压缩空气	压缩空气	压缩空气	压缩空气	压缩空气	压缩空气
软管长度	7 m	10 m	5 m	10 m	17 m	14 m
软管的内径	Ø8 mm	Ø8 mm	Ø11 mm	Ø8 mm	Ø8 mm	Ø9.5 mm
接头	1/4"	1/4"	1/2"	eSafe	1/4"	3/8"
温度范围	-20°C - +60°C	-20°C - +60°C	-20°C - +60°C	-20°C - +60°C	-20°C - +60°C	-20°C - +60°C
最大工作压力	16 bar	16 bar	12 bar	16 bar	16 bar	16 bar

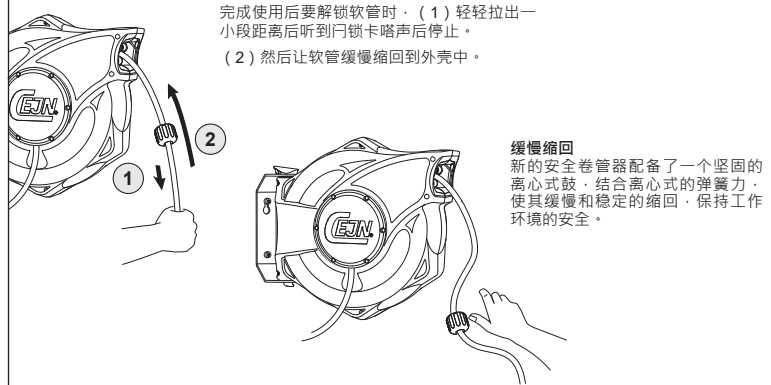
	199112132/-33	199112140/-41	199112150/-51	199112180/-81/-82/-83	199112230/-31	199112240/-41
应用程序	压缩空气 (抗火花)	压缩空气	压缩空气	压缩空气	水	水
软管长度	14 m	10 m	8 m	17 m	14 m	10 m
软管的内径	Ø9.5 mm	Ø11 mm	Ø13 mm	Ø8 mm	Ø9.5 mm	Ø11 mm
接头	3/8"	1/2"	1/2"	eSafe	3/8"	1/2"
温度范围	-20°C - +60°C	-20°C - +60°C	-20°C - +60°C	-20°C - +60°C	5°C - +60°C	5°C - +60°C
最大工作压力	12 bar	12 bar	10 bar	16 bar	最大值 7 bar (60°C) 最大值 9 bar (20°C)	最大值 7 bar (60°C) 最大值 9 bar (20°C)

3. 操作

3.1 拔出软管



3.2 缩回软管



3.3 软管无法完全缩回

如果软管在缩回时被卡住，只需将软管拉至最长，然后无需任何帮助即可自由缩回。如果遇到更多问题或其它故障，请联系当地经销商寻求指导。如需更多指导，请参阅 www.cejn.com/safetyreel 上的视频。

4. 维护



- 定期检查软管、导管和外部零件是否有问题。如需更换软管的详细指导，请参阅 www.cejn.com/safetyreel 上的说明视频。
- 有损坏或缺陷时，务必立即修复。
- 维修和维护只能由合格的技术员进行。
- 必须使用原厂零配件！

5. 处置/循环利用



重要提示！
帮助我们保护环境。处置软管卷管器时，请遵守当地环保法规。

6. 保修

CEJN AB 提供从生产之日起两 (2) 年的保修期。
有关保修查询，请联系零售商。

7. 备件

出于安全原因，必须使用原厂零配件。如需全面了解备件的相关信息，请参阅 www.cejn.com/safetyreel。

Marcus Allerbjer
Marcus Allerbjer
CEJN AB